

[Pagina Iniziale](#) > ... > [Ricorso Alle Vie Legali](#) > [Mediazione](#) > [La Mediazione Nei Paesi Dell'UE](#) > Romania

Contenuto fornito da  
Romania

## La mediazione nei paesi dell'UE

Romania



Per risolvere una controversia è possibile ricorrere alla mediazione anziché agire in giudizio. La mediazione è un modo di risoluzione alternativa delle controversie (ADR) nell'ambito del quale un mediatore assiste le parti nella ricerca di una soluzione per la definizione della lite. Il governo e gli operatori di giustizia in Romania considerano la mediazione uno strumento particolarmente valido.

### Chi contattare?

Il [Consiliul de Mediere](#) (Consiglio di mediazione), istituito dalla *legea nr. 192/2006 privind medierea* (legge n. 192/2006 sulla mediazione), è responsabile della supervisione delle attività di mediazione in Romania. È un soggetto di diritto autonomo che opera nel pubblico interesse e ha sede centrale a Bucarest.

La legge n. 192/2006 ha definito il quadro legislativo sulla mediazione, nel cui ambito operano i professionisti del settore.

I membri del *Consiliul de Mediere* sono eletti dai mediatori e approvati dal [ministero della Giustizia rumeno](#).

Le principali competenze del *Consiliul de Mediere* sono:

- definire gli standard formativi nel campo della mediazione, sulla base delle migliori prassi internazionali, e vigilare sul loro rispetto da parte dei professionisti del settore;
- autorizzare all'esercizio della professione, provvedendo a gestire e aggiornare l'elenco dei mediatori;
- approvare i *curricula* formativi dei mediatori;
- adottare il codice etico e deontologico dei mediatori autorizzati, nonché le disposizioni in materia di responsabilità disciplinare;
- disciplinare l'organizzazione e il funzionamento del *Consiliul de Mediere* medesimo;
- presentare proposte di modifica o armonizzazione della normativa sulla mediazione.

I recapiti del [Consiliul de Mediere](#) sono i seguenti:

Indirizzo: str. Cuza Vodă, nr. 64, sector 4, cod. 040285, Bucarest

Telefono: 004 021 315 25 28; 004 021 330 25 60; 004 021 330 25 61

Fax: 004 021 330 25 28

Indirizzi di posta elettronica: [secretariat@cmediere.ro](mailto:secretariat@cmediere.ro) , [Consiliul\\_de\\_mediere@yahoo.com](mailto:Consiliul_de_mediere@yahoo.com)

Registrul Național al Asociațiilor Profesionale ale mediatorilor (Registro nazionale delle associazioni professionali dei mediatori)

Il [Consiliul de Mediere](#) ha istituito il [Registrul Național al Asociațiilor Profesionale ale mediatorilor](#), che include un

elenco delle organizzazioni non governative che promuovono la mediazione e rappresentano gli interessi professionali di categoria.

Qui di seguito si riporta un elenco di associazioni professionali attive nell'ambito della mediazione:

- [Asociația Mediatorilor București](#) (Associazione dei mediatori di Bucarest);
- [Asociația Centrul de Mediere Turda](#) (Associazione del centro di mediazione di Turda);
- [Asociația Camera Mediatorilor Vaslui](#) (Associazione della camera dei mediatori di Vaslui);
- [Centrul de Mediere Vaslui](#) (Centro di mediazione di Vaslui);
- [Asociația Mediatorilor Galați](#) (Associazione dei mediatori di Galați);
- [Asociația Camera Mediatorilor Iași](#) (Associazione della camera dei mediatori di Iași);
- [Centrul de Mediere și Securitate Comunitară Iași](#) (Centro di mediazione e sicurezza della comunità di Iași);
- [Centrul de Mediere Craiova](#) (Centro di mediazione di Craiova);
- [Asociația Centrul de Mediere Cluj](#) (Associazione del centro di mediazione di Cluj);
- [Centrul de Mediere Neamț](#) (Centro di mediazione di Neamț);
- [Centrul de Mediere Sibiu](#) (Centro di mediazione di Sibiu);
- [Centrul de Mediere Constanța](#) (Centro di mediazione di Costanza);
- [Centrul de Mediere Alba](#) (Centro di mediazione di Alba);
- [Centrul de Mediere Timișoara](#) (Centro di mediazione di Timișoara);
- [Centrul de Mediere și Arbitraj Maramureș](#) (Centro di mediazione e arbitrato di Maramureș);
- [Centrul de Mediere Bacău](#) (Centro di mediazione di Bacău);
- [Centru de Mediere Călărași](#) (Centro di mediazione di Calarasi);
- [Centrul de Mediere Ialomița](#) (Centro di mediazione di Ialomița).

## Il repertorio dei mediatori

In conformità con l'articolo 12 della legge nr. 192/2006, i mediatori autorizzati sono registrati nel *Tabloul mediatorilor autorizați* (repertorio dei mediatori autorizzati), gestito dal [Consiliul de Mediere](#) e pubblicato nel *Monitorul Oficial* (Gazzetta ufficiale) della Romania, Parte I.

Il *Tabloul mediatorilor autorizați* è inoltre disponibile sui siti Internet ufficiali del [Consiliul de Mediere](#) e del [ministero della Giustizia](#).

L'elenco dei mediatori autorizzati indica per ciascun mediatore:

- le associazioni professionali di cui è membro;
- l'istituto presso il quale ha conseguito il proprio titolo;
- il programma di formazione seguito;
- le lingue straniere nelle quali è in grado di prestare i servizi di mediazione;
- i recapiti.

Chiunque sia interessato a risolvere una controversia tramite la mediazione può contattare un mediatore entro un mese dalla pubblicazione del *Tabloul mediatorilor autorizați* presso le sedi dei tribunali e sul sito Internet del ministero della Giustizia.

Il *Consiliul de mediere* è tenuto per legge ad aggiornare periodicamente, almeno una volta all'anno, il *Tabloul mediatorilor autorizați* e a comunicare i relativi aggiornamenti ai tribunali, alle autorità amministrative locali e al ministero della Giustizia.

## In quali settori è ammissibile e/o più comune il ricorso alla mediazione?

L'articolo 2 della legge n. 192/2006 consente alle parti di ricorrere alla mediazione nelle controversie in materia civile, penale ed in diritto di famiglia e in altri settori giuridici, in conformità con le disposizioni di legge. Inoltre, possono essere risolte con la mediazione le controversie che coinvolgono i consumatori e altre controversie riguardanti i diritti disponibili. Non possono invece essere oggetto di mediazione le controversie riguardanti i diritti personali e indisponibili.

## Esistono disposizioni specifiche in materia?

Il ricorso alla mediazione è volontario. Le parti non hanno alcun obbligo di risolvere la lite tramite la mediazione e possono decidere di rinunciare alla mediazione in qualsiasi momento. In altre parole, possono scegliere liberamente, in qualsiasi momento, di usare altri mezzi di risoluzione delle controversie: procedimenti giudiziari, arbitrato, ecc. Le parti possono contattare un mediatore sia prima di un'eventuale azione in giudizio sia quando il procedimento è già in corso.

Tuttavia, varie disposizioni di legge nazionali in materia di mediazione prevedono che, in determinati casi, i giudici sono tenuti a informare le parti della possibilità di ricorrere alla mediazione e dei suoi vantaggi. In altri casi, è offerta una serie di incentivi finanziari alle parti che optano per la mediazione o altre procedure alternative di risoluzione delle controversie.

Il 17 febbraio 2007 il [Consiliul de Mediere](#) ha approvato il codice etico e deontologico dei mediatori. Il codice è vincolante per tutti i mediatori facenti parte del *Tabloul mediatorilor autorizați*.

## Informazione e formazione

Il sito Internet del [Consiliul de Mediere](#) è la principale fonte di informazioni sulla mediazione in Romania.

La formazione in materia di mediazione è erogata solo da soggetti privati, ma è il [Consiliul de Mediere](#) che concede le necessarie autorizzazioni alle strutture formative, allo scopo di assicurare che tutti i corsi offrano il medesimo livello didattico.

Un elenco delle strutture autorizzate è disponibile anche sul sito Internet ufficiale del [Consiliul de Mediere](#).

I corsi sono tenuti con frequenza regolare. Al momento esiste un programma di formazione valido come corso iniziale per mediatori (80 ore). Il programma definisce gli obiettivi di apprendimento, le competenze che il partecipante dovrebbe avere sviluppato al termine del programma e i relativi metodi di valutazione. Le otto strutture autorizzate dal [Consiliul](#) sono responsabili dello sviluppo di materiale didattico ed esercizi, in conformità con il quadro di riferimento stabilito dal programma nazionale di formazione.

## Quanto costa la mediazione?

La mediazione non è gratuita. Il suo costo è stabilito contrattualmente tra il mediatore e le parti.

Attualmente, non sono previsti aiuti finanziari o sostegno giuridico da parte di autorità locali o nazionali a favore della mediazione.

## L'accordo raggiunto in sede di mediazione è esecutivo?

La direttiva 2008/52/CE permette alle parti di chiedere che il contenuto di un accordo scritto risultante da una mediazione sia reso esecutivo. Gli Stati membri indicano alla Commissione gli organi giurisdizionali o le altre autorità competenti a ricevere le richieste.

La Romania non ha ancora provveduto alla comunicazione di queste informazioni.

---

■ Ultimo aggiornamento: 10/06/2013

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.